

**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

SESSION ORDINAIRE 2022-2023

30 MAI 2023

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE****PROJET D'ORDONNANCE****instaurant le bilan de compétences  
du chercheur d'emploi****Exposé des motifs**

Le présent projet d'ordonnance entend instaurer un bilan de compétences comme base de l'accompagnement des chercheurs d'emploi par Actiris.

Dans le cadre du Plan d'action sur le Socle européen des droits sociaux, la Belgique s'est engagée à atteindre, à l'horizon 2030, un taux d'emploi supérieur à 80 % des personnes âgées de 20 à 64 ans. Cet objectif national nécessite la pleine contribution de la Région bruxelloise pour renforcer les actions dévolues à l'augmentation du taux d'emploi par la résorption du chômage et le développement des compétences durables des Bruxellois.

Les spécificités de la Région bruxelloise nécessitent d'être prises en compte pour renforcer le taux d'emploi des Bruxellois et lutter contre la vacance d'emploi.

Dans le cadre de la Déclaration de Politique Générale commune, le Gouvernement bruxellois s'est engagé dans la volonté de « garantir l'accès à un emploi stable et durable pour tous ».

Le demandeur d'emploi inscrit auprès d'Actiris doit se voir offrir dans les plus brefs délais un bilan individualisé (expériences, qualifications, forces, faiblesses à améliorer) et des propositions circonstanciées de soutien à l'insertion et de formation mises à sa disposition.

GEWONE ZITTING 2022-2023

30 MEI 2023

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT****ONTWERP VAN ORDONNANTIE****tot invoering van de competentiebalans  
van de werkzoekende****Memorie van toelichting**

Dit ontwerp van ordonnantie strekt ertoe een competentiebalans in te voeren als basis van de begeleiding van de werkzoekenden door Actiris.

In het kader van het actieplan voor de Europese pijler van sociale rechten heeft België zich ertoe verbonden tegen 2030 bij de bevolking tussen 20 en 64 jaar een werkzaamheidsgraad van 80% te bereiken. Deze nationale doelstelling vereist de volle medewerking van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om acties die de werkzaamheidsgraad verhogen te versterken door de werkloosheid in Brussel te verminderen en duurzame competenties te ontwikkelen bij de Brusselaars

Er moet rekening worden gehouden met de specificiteit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om de werkzaamheidsgraad van de Brusselaars te verhogen en ervoor te zorgen dat vacante betrekkingen worden ingevuld.

In het kader van de Gemeenschappelijke Algemene Beleidsverklaring heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zich ertoe verbonden "iedereen de toegang tot stabiel en duurzaam werk te waarborgen".

De werkzoekende die bij Actiris is ingeschreven moet zo snel mogelijk een geïndividualiseerde balans ontvangen (met ervaringen, kwalificaties, sterke punten, te verbeteren zwakke punten), alsook gedetailleerde voorstellen voor steun bij inschakeling op de arbeidsmarkt en opleidingen.

Ce bilan prévoira notamment un bilan de compétences professionnelles du demandeur d'emploi inoccupé permettant de vérifier l'adéquation de ses compétences au marché de l'emploi et en fonction du registre des titres, diplômes, brevets, etc., admis couramment sur le marché de l'emploi ; ainsi qu'un examen des connaissances linguistiques et de maîtrise des outils informatiques de base.

La volonté du Gouvernement est d'activer les demandeurs d'emploi en misant sur la formation pour accélérer de la sorte le développement de leurs compétences et soutenir leur insertion rapide et durable vers le marché du travail. Il est donc primordial de mesurer et d'évaluer pour ensuite accompagner.

La réalisation d'un bilan de compétences permettra aux demandeurs d'emploi bruxellois de s'orienter vers un emploi choisi. Il conviendra de renforcer l'accompagnement vers l'emploi déjà prodigué par Actiris en développant un plan d'action individuel qui comprend un accompagnement individuel d'orientation professionnelle, un accompagnement dans la recherche d'emploi et, en fonction du bilan de compétences, une formation élaborée sur la base des compétences détenues et à acquérir.

Ce plan d'action individuel sera élaboré avec le chercheur d'emploi selon les éventuels besoins identifiés en termes de compétences pour s'insérer rapidement et durablement vers l'emploi.

La mise en œuvre de cette mesure se fera sur la base d'un plan de déploiement élaboré par Actiris.

L'acquisition et le développement de compétences valorisables permettront aux chercheurs d'emploi bruxellois de s'insérer durablement sur le marché du travail, en augmentant leur employabilité, de réduire l'inadéquation entre les compétences des demandeurs d'emploi et les offres d'emploi à pourvoir en Région de Bruxelles-Capitale, et de stimuler la mobilité interrégionale.

L'objet de la présente ordonnance entend donc consacrer en tant que mission d'Actiris, la réalisation d'un bilan de compétences pour tous les demandeurs d'emploi inoccupés inscrits auprès d'Actiris identifiant les éventuels besoins de formation pour s'insérer durablement vers le marché du travail.

Les publics cibles les plus éloignés de l'emploi, notamment les chercheurs d'emploi inscrits depuis plus d'un an, doivent être visés prioritairement par la mise en œuvre de ce nouvel accompagnement reposant sur un bilan de compétences.

Sur la base du bilan de compétences, le chercheur d'emploi s'engagera dans un plan d'action individuel

Deze balans zal met name een toets voorzien een balans van de professionele competenties van de niet-werkende werkzoekende die het mogelijk moet maken na te gaan of zijn/haar competenties geschikt zijn voor de arbeidsmarkt en volgens het register van titels, diploma's, attesten, enz. die gewoonlijk op de arbeidsmarkt worden aanvaard alsook van de taalkennis en van de beheersing van de basis-IT-tools.

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wil werkzoekenden activeren door in te zetten op opleidingen om hun competenties snel te ontwikkelen en een snelle en duurzame inschakeling op de arbeidsmarkt te ondersteunen. Het is dus van primordiaal belang om eerst te meten en te beoordelen, om vervolgens te begeleiden.

Het opstellen van een competentiebalans moet ervoor zorgen dat Brusselse werkzoekenden zich kunnen richten op een gekozen job. De reeds door Actiris aangeboden begeleiding naar werk moet worden versterkt door een actieplan te ontwikkelen dat individuele beroepskeuzebegeleiding, begeleiding bij het zoeken naar werk en, afhankelijk van competentiebalans, een opleiding omvat, uitgewerkt op basis van reeds verworven en nog te verwerven competenties.

Dit individuele actieplan zal samen met de werkzoekende worden uitgewerkt volgens de eventuele noden die worden vastgesteld in termen van competenties om zich snel en duurzaam op de arbeidsmarkt in te schakelen.

De uitvoering van deze maatregel gebeurt op basis van een door Actiris uitgewerkt ontwikkelingsplan.

De verwerving en ontwikkeling van valoriseerbare competenties zullen ervoor zorgen dat Brusselse werkzoekenden zich duurzaam integreren op de arbeidsmarkt, door hun inzetbaarheid te vergroten, dat de kloof tussen de competenties van werkzoekenden en de openstaande werkaanbiedingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verdwijnt en dat de intergewestelijke mobiliteit wordt gestimuleerd.

Deze ordonnantie beoogt dus in de opdrachten van Actiris het opstellen van een competentiebalans op te nemen voor alle niet-werkende werkzoekenden die ingeschreven zijn bij Actiris en waarbij de eventuele opleidingsnoden om zich duurzaam op de arbeidsmarkt in te schakelen, vastgesteld worden.

De doelgroepen met de grootste afstand tot de arbeidsmarkt, met name de werkzoekenden die meer dan een jaar ingeschreven zijn, moeten prioritair worden bereikt door de uitvoering van deze nieuwe begeleiding die gebaseerd is op een competentiebalans.

Op basis van de competentiebalans zal de werkzoekende zich verbinden tot een individuele actieplan dat

élaboré avec le chercheur d'emploi afin de favoriser son entrée sur le marché du travail au regard de son projet professionnel.

Ce plan d'action individuel requerra la participation et la collaboration active et positive du chômeur complet, acteur à part entière.

## Commentaire des articles

### *Article 1<sup>er</sup>*

Cette disposition n'appelle aucun commentaire particulier. Elle correspond à une condition de forme substantielle imposée par l'article 8, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

### *Article 2*

Cette disposition consacre en tant que mission d'Actiris, la réalisation d'un bilan de compétences professionnelles, linguistiques et numériques pour et avec les demandeurs d'emploi inoccupés inscrits auprès d'Actiris.

Ce bilan sera réalisé durant les premières étapes de l'accompagnement par Actiris et vise à évaluer les niveaux de compétences détenues par le demandeur d'emploi pour s'insérer durablement sur le marché du travail et au regard de son projet professionnel.

Le plan d'action individuel comprend un accompagnement individuel d'orientation professionnelle, un accompagnement dans la recherche d'emploi et, en fonction du bilan de compétences, des actions de formation, d'expérience professionnelle ou d'insertion.

Ce bilan de compétences s'articulera autour des axes suivants :

- professionnelle : en vue de vérifier l'adéquation des compétences au marché de l'emploi selon le registre des titres, diplômes, brevets, certifications, etc., admis couramment pour accéder à un emploi ;
- linguistique : en vue de déterminer le niveau de maîtrise de l'une des deux langues officielles de la Région de Bruxelles-Capitale et/ou l'anglais et/ou toute autre langue utile professionnellement ;
- numérique : en vue de déterminer le niveau de base pour l'utilisation des outils numériques.

Le plan d'action individuel est élaboré avec le chercheur d'emploi. Il vise à soutenir son insertion sur le marché du

samen met de werkzoekende wordt uitgewerkt om zijn toegang tot de arbeidsmarkt te bevorderen in functie van zijn beroepsproject.

Dit individuele actieplan zal de deelname en de actieve en positieve medewerking van de volledig werkloze, een volwaardige actor, vereisen.

## Commentaar bij de artikelen

### *Artikel 1*

Deze bepaling geeft geen aanleiding tot bijzondere opmerkingen. Zij stemt overeen met een substantiële vormvoorwaarde die wordt opgelegd door artikel 8, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

### *Artikel 2*

Deze bepaling geeft Actiris de opdracht een balans van professionele, taalkundige en digitale competenties op te stellen voor en met de niet-werkende werkzoekenden die ingeschreven zijn bij Actiris.

Deze balans moet worden opgemaakt tijdens de eerste stappen van de begeleiding door Actiris en is bedoeld om de competentieniveaus van de werkzoekende te beoordelen om zich duurzaam op de arbeidsmarkt in te schakelen en in functie van zijn beroepsproject.

Het individuele actieplan omvat individuele beroepskeuzebegeleiding, begeleiding bij het zoeken naar werk en, afhankelijk van competentiebalans, acties in verband met opleiding, beroepservaring of inschakeling.

Deze competentiebalans spitst zich toe op de volgende krachtlijnen:

- professioneel: om na te gaan of zijn/haar competenties geschikt zijn voor de arbeidsmarkt volgens het register van titels, diploma's, attesten, getuigschriften, enz. die gewoonlijk op de arbeidsmarkt worden aanvaard;
- taalkundig: om het kennisniveau van een van beide officiële talen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en/of Engels en/of een andere taal die professioneel gezien nuttig is, te beoordelen;
- digitaal: om het basisniveau van het gebruik van digitale tools te kunnen bepalen.

Het individuele actieplan wordt samen met de werkzoekende uitgewerkt. Het heeft tot doel de integratie van de

travail au regard du projet professionnel et des résultats du bilan de compétences.

Le plan d'action individuel requiert la participation et la collaboration active et positive des chômeurs complets.

*Article 3*

Cet article n'appelle aucun commentaire particulier.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi,

Bernard CLERFAYT

werkzoekende op de arbeidsmarkt te ondersteunen in het licht van het beroepsproject en de resultaten van de competentiebalans.

Het individuele actieplan vereist de deelname en de actieve en positieve medewerking van de volledig werklozen.

*Artikel 3*

Dit artikel vereist geen commentaar.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk,

Bernard CLERFAYT

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE  
SOU MIS À L'AVIS  
DU CONSEIL D'ÉTAT**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**instaurant le bilan de compétences  
du chercheur d'emploi**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre de l'Emploi est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE 1<sup>ER</sup>  
Disposition générale**

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**CHAPITRE 2  
Modifications de l'ordonnance du 18 janvier 2001  
portant organisation et fonctionnement d'Actiris**

*Article 2*

L'article 4, alinéa 1<sup>er</sup> de l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement d'Actiris est complété par un 17. rédigé comme suit :

« 17. dans le cadre d'un accompagnement adapté au profil professionnel du demandeur d'emploi inoccupé, la réalisation d'un bilan de compétences du demandeur d'emploi inoccupé inscrit auprès d'Actiris. Ce bilan de compétences débouche sur l'élaboration d'un plan d'actions individuel qui comprend un accompagnement individuel d'orientation professionnelle, un accompagnement dans la recherche d'emploi et, en fonction du bilan de compétences, des actions de formation, d'expérience professionnelle ou d'insertion.

Ce bilan de compétences implique notamment :

- un bilan de compétences professionnelles du demandeur d'emploi inoccupé permettant de vérifier l'adéquation de ses compétences au marché de l'emploi et en fonction du registre des titres, diplômes, brevets, etc, admis couramment sur le marché de l'emploi ;

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE  
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES  
VAN DE RAAD VAN STATE**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**tot invoering van de competentiebalans  
van de werkzoekende**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de minister van Werk,

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De minister van Werk wordt belast met het voorleggen aan het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van het ontwerp van ordonnantie dat luidt als volgt:

**HOOFDSTUK 1  
Algemene bepaling**

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK 2  
Wijzigingen van de ordonnantie van 18 januari  
houdende organisatie en werking van Actiris**

*Artikel 2*

Artikel 4, eerste lid, van de ordonnantie van 18 januari 2002 houdende organisatie en werking van Actiris wordt aangevuld met de bepaling onder 17., luidende:

“17. in het kader van een begeleiding aangepast aan het professionele profiel van de niet-werkende werkzoekende, de opmaak van een competentiebalans van de niet-werkende werkzoekende die ingeschreven is bij Actiris. Deze competentiebalans mondt uit in de uitwerking van een individueel actieplan dat individuele beroepskeuzebegeleiding, begeleiding bij het zoeken naar werk en, afhankelijk van de resultaten van de competentiebalans, acties in verband met opleiding, beroepservaring of inschakeling omvat.

Deze competentiebalans omvat onder meer:

- een balans van de professionele competenties van de niet-werkende werkzoekende die het mogelijk moet maken na te gaan of zijn/haar competenties geschikt zijn voor de arbeidsmarkt en volgens het register van titels, diploma's, attesten, enz. die gewoonlijk op de arbeidsmarkt worden aanvaard;

- un bilan des compétences linguistiques du demandeur d'emploi inoccupé permettant d'évaluer ses connaissances linguistiques dans l'une des deux langues officielles de la Région de Bruxelles-Capitale et/ou l'anglais et/ou tout autre langue utile professionnellement ;
- un bilan des compétences numériques du demandeur d'emploi inoccupé permettant d'évaluer ses capacités d'utilisation des outils numériques. »

Afin de favoriser son entrée sur le marché du travail, le plan d'actions individuel est élaboré avec le demandeur d'emploi inoccupé, selon les résultats du bilan et de son projet professionnel.

Le plan d'actions individuel requiert la participation et la collaboration active et positive du chômeur complet, acteur à part entière de l'accompagnement.

### CHAPITRE 3 Disposition finale

#### Article 3

La présente ordonnance entre en vigueur le XX.

Bruxelles, le...

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi,

Bernard CLERFAYT

- een balans van de taalkundige competenties van de niet-werkende werkzoekende die het mogelijk moet maken de taalkundige kennis van een van beide officiële talen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en/of Engels en/of een andere taal die professioneel gezien nuttig is, te beoordelen;
- een balans van de digitale competenties van de niet-werkende werkzoekende die het mogelijk moet maken de bekwaamheden bij het gebruik van digitale tools te beoordelen.”

Om zijn toegang tot de arbeidsmarkt te vergroten, wordt het individuele actieplan samen met de niet-werkende werkzoekende uitgewerkt, afhankelijk van de resultaten van zijn balans en zijn beroepsproject.

Het individuele actieplan vereist de deelname en de actieve en positieve medewerking van de volledig werkloze, een volwaardige actor in de begeleiding.

### HOOFDSTUK 3 Slotbepaling

#### Artikel 3

Deze ordonnantie treedt in werking op XX.

Brussel,

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk,

Bernard CLERFAYT

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 15 mars 2023, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique et des Pouvoirs locaux à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « instaurant le bilan de compétences du chercheur d'emploi ».

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 13 avril 2023. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wouter PAS et Inge VOS, conseillers d'État, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis (n° 73.252/1), dont le texte suit, a été donné le 21 avril 2023.

### PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

1. L'avant-projet d'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale soumis pour avis a pour objet de modifier l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'ordonnance du 18 janvier 2001 « portant organisation et fonctionnement d'Actiris ».

Cette disposition contient une énumération des missions d'Actiris et est complétée par un point 17 relatif à la réalisation d'un bilan de compétences du demandeur d'emploi inoccupé inscrit auprès d'Actiris, lequel doit déboucher sur un plan d'actions individuel. Le bilan de compétences concerne notamment les compétences professionnelles, les compétences linguistiques et les compétences numériques.

### FORMALITÉS

2. La disposition en projet règle le traitement de données à caractère personnel ou suppose à tout le moins un tel traitement, compte tenu de l'observation formulée ci-après au point 3.

Conformément à l'article 36, paragraphe 4, du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 « relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE » (règlement général sur la protection des données), combiné avec l'article 57, paragraphe 1<sup>er</sup>, c), et le considérant 96 de ce règlement, il faut consulter l'autorité de contrôle dans le cadre de l'élaboration d'une proposition de mesure législative devant être adoptée par un Parlement national, ou d'une mesure réglementaire fondée sur une telle mesure législative, qui se rapporte au traitement.

Il ne ressort pas des documents joints à la demande d'avis que l'avis de l'Autorité de protection des données a déjà été recueilli.

Il s'impose par conséquent de recueillir encore l'avis de l'Autorité de protection des données avant de déposer l'avant-projet au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 15 maart 2023 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met werk en beroepsopleiding, digitalisering en de plaatselijke besturen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie "tot invoering van de competentiebalans van de werkzoekende".

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 13 april 2023. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wouter PAS en Inge VOS, staatsraden, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, staatsraad.

Het advies (nr. 73.252/1), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 21 april 2023.

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest strekt tot wijziging van artikel 4, eerste lid, van de ordonnantie van 18 januari 2001 "houdende organisatie en werking van Actiris".

Die bepaling bevat een opsomming van opdrachten van Actiris, en wordt aangevuld met een punt 17 inzake de opmaak van een competentiebalans van de niet-werkende werkzoekende die is ingeschreven bij Actiris, die moet uitmonden in een individueel actieplan. De competentiebalans betreft onder meer de professionele competenties, de taalkennis en de digitale competenties.

### VORMVEREISTEN

2. De ontworpen bepaling regelt de verwerking van persoonsgegevens of veronderstelt minstens dergelijke verwerking, gelet op hetgeen hierna onder randnummer 3 wordt opgemerkt.

Overeenkomstig artikel 36, lid 4, van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 "betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming)", gelezen in samenhang met artikel 57, lid 1, c), en overweging 96 van die verordening, moet de toezichthoudende autoriteit worden geraadpleegd bij het opstellen van een voorstel voor een door een nationaal Parlement vast te stellen wetgevingsmaatregel, of een daarop gebaseerde regelgevingsmaatregel in verband met verwerking.

Uit de bij de adviesaanvraag gevoegde documenten blijkt niet dat het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit reeds is ingewonnen.

Het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit moet bijgevoegd nog worden ingewonnen vooraleer het voorontwerp in het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt ingediend.



Si l'avis précité devait encore donner lieu à des modifications du texte soumis au Conseil d'État<sup>(1)</sup>, les dispositions modifiées ou ajoutées devraient encore être soumises à la section de législation, conformément à la prescription de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État.

## EXAMEN DU TEXTE

3. La mission supplémentaire confiée à Actiris implique inévitablement le traitement de données à caractère personnel des demandeurs d'emploi inoccupés concernés. Il s'agit notamment de données relatives aux compétences professionnelles et aux connaissances linguistiques des intéressés.

Conformément à l'article 22 de la Constitution, le respect du principe de légalité formelle s'applique à tout traitement de données à caractère personnel et, plus généralement, à toute ingérence dans le droit au respect de la vie privée. En réservant au législateur compétent le pouvoir de fixer dans quels cas et à quelles conditions il peut être porté atteinte au droit au respect de la vie privée, l'article 22 de la Constitution garantit à tout citoyen qu'aucune ingérence dans l'exercice de ce droit ne peut avoir lieu qu'en vertu de règles adoptées par une assemblée délibérante, démocratiquement élue. Une délégation à un autre pouvoir n'est toutefois pas contraire au principe de légalité, pour autant que l'habilitation soit définie de manière suffisamment précise et porte sur l'exécution de mesures dont les « éléments essentiels » sont fixés préalablement par le législateur<sup>(2)</sup>.

Par conséquent, les « éléments essentiels » du traitement de données à caractère personnel doivent être fixés dans l'ordonnance elle-même. À cet égard, le Conseil d'État, section de législation, et la Cour constitutionnelle considèrent que, quelle que soit la matière concernée, constituent, en principe, des « éléments essentiels » les éléments suivants : 1°) les catégories de données traitées ; 2°) les catégories de personnes concernées ; 3°) la finalité poursuivie par le traitement ; 4°) les catégories de personnes ayant accès aux données traitées ; et 5°) le délai maximal de conservation des données<sup>(3)</sup>.

Le régime en projet ne contient pas de telles dispositions. L'ordonnance à modifier ne contient pas non plus de dispositions en la matière qui seraient aussi applicables à l'égard du régime en projet concernant le bilan de compétences.

L'article 4, alinéa 3, de l'ordonnance du 18 juin 2001 dispose certes que « Actiris veille à ce que les traitements de données à caractère personnel liés à ses missions soient conformes aux législations en vigueur sur la protection de la vie privée », mais une disposition générale de l'espèce ne règle pas les éléments essentiels du traitement de données à caractère personnel énumérés ci-dessus.

L'avant-projet d'ordonnance doit en conséquence être soumis à un examen complémentaire. À moins que les éléments essentiels du traitement

- (1) À savoir d'autres modifications que celles dont fait état le présent avis ou que celles visant à répondre aux observations formulées dans le présent avis.
- (2) Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle : voir notamment C.C., 18 mars 2010, n° 29/2010, B.16.1 ; C.C., 20 février 2020, n° 27/2020, B.17.
- (3) Avis C.E. 68.936/AG du 7 avril 2021 sur un avant-projet devenu la loi du 14 août 2021 « relative aux mesures de police administrative lors d'une situation d'urgence épidémique », observation 101 (*Doc. parl.*, Chambre, 2020-2021, n° 55-1951/001, p. 119). Voir aussi C.C., 10 mars 2022, n° 33/2022, B.13.1 ; C.C., 22 septembre 2022, n° 110/2022, B.11.2 ; C.C., 16 février 2023, n° 26/2023, B.74.1.

Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het inwinnen van het voornoemde advies nog wijzigingen zou ondergaan,<sup>(1)</sup> moeten de gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

## ONDERZOEK VAN DE TEKST

3. De bijkomende opdracht die aan Actiris wordt toegekend, veronderstelt noodzakelijkerwijs de verwerking van persoonsgegevens van de betrokken niet-werkende werkzoekenden. Het betreft onder meer gegevens over de professionele competenties en de taalkennis van de betrokkenen.

Krachtens artikel 22 van de Grondwet geldt voor elke verwerking van persoonsgegevens en, meer in het algemeen, voor elke inmenging in het recht op het privéleven, dat het formeel legaliteitsbeginsel dient te worden nageleefd. Doordat artikel 22 van de Grondwet aan de bevoegde wetgever de bevoegdheid voorbehoudt om vast te stellen in welke gevallen en onder welke voorwaarden afbreuk kan worden gedaan aan het recht op eerbiediging van het privéleven, waarborgt het aan elke burger dat geen enkele inmenging in dat recht kan plaatsvinden dan krachtens regels die zijn aangenomen door een democratisch verkozen beraadslagende vergadering. Een delegatie aan een andere macht is evenwel niet in strijd met het wettelijkheidsbeginsel voor zover de machtiging voldoende nauwkeurig is omschreven en betrekking heeft op de tenuitvoerlegging van maatregelen waarvan de “essentiële elementen” voorafgaandelijk door de wetgever vastgesteld zijn.<sup>(2)</sup>

Bijgevolg moeten de “essentiële elementen” van de verwerking van persoonsgegevens in de ordonnantie zelf worden vastgelegd. In dat verband zijn de Raad van State, afdeling Wetgeving, en het Grondwettelijk Hof van oordeel dat ongeacht de aard van de betrokken aangelegenheid, de volgende elementen in beginsel “essentiële elementen” uitmaken: 1°) de categorie van verwerkte gegevens; 2°) de categorie van betrokken personen; 3°) de met de verwerking nagestreefde doelstelling; 4°) de categorie van personen die toegang hebben tot de verwerkte gegevens; en 5°) de maximumtermijn voor het bewaren van de gegevens.<sup>(3)</sup>

De ontworpen regeling bevat geen dergelijke bepalingen. Evenmin bevat de te wijzigen ordonnantie reeds bepalingen ter zake die tevens toepasselijk zouden zijn ten aanzien van de ontworpen regeling inzake de competentiebalans.

Artikel 4, derde lid, van de ordonnantie van 18 januari 2001 bepaalt weliswaar dat “Actiris erop [toeziet] dat de verwerking van persoonsgegevens verbonden met haar opdrachten conform is met de geldende wetgeving betreffende de bescherming van de persoonlijke levens[s]feer”, maar een dergelijk algemene bepaling regelt niet de zo-even opgesomde essentiële elementen van de verwerking van persoonsgegevens.

Het voorontwerp van ordonnantie moet in het licht hiervan aan een bijkomend onderzoek worden onderworpen. Tenzij de essentiële

- (1) Namelijk andere wijzigingen dan diegene waarvan in dit advies melding wordt gemaakt of wijzigingen die ertoe strekken tegemoet te komen aan hetgeen in dit advies wordt opgemerkt.
- (2) Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof: zie inzonderheid GwH 18 maart 2010, nr. 29/2010, B.16.1; GwH 20 februari 2020, nr. 27/2020, B.17.
- (3) Adv.RvS 68.936/AV van 7 april 2021 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 14 augustus 2021 “betreffende de maatregelen van bestuurlijke politie tijdens een epidemische noodsituatie”, opmerking 101 (*Parl. St.* Kamer 2020-21, nr. 55-1951/001, 119). Zie ook GwH 10 maart 2022, nr. 33/2022, B.13.1; GwH 22 september 2022, nr. 110/2022, B.11.2; GwH 16 februari 2023, nr. 26/2023, B.74.1.



de données à caractère personnel n'aient déjà été fixés par le législateur ordonnancier dans un autre dispositif, on complètera l'avant-projet sur ce point.

4. Le point 17, *in fine*, en projet à l'article 2 de l'avant-projet, dispose que le « plan d'actions individuel requiert la participation et la collaboration active et positive du chômeur complet, acteur à part entière de l'accompagnement ».

On n'aperçoit pas clairement la valeur normative de cette disposition. Ainsi, on n'aperçoit pas, par exemple, quelles sont les conséquences possibles si l'intéressé ne collabore pas activement et positivement. L'exposé des motifs n'apporte pas non plus de précisions à cet égard.

Il y a lieu d'adapter cette partie du régime en projet, afin que la portée juridique ressorte du texte de cette disposition. Si l'intention n'est pas de prévoir des effets juridiques sur ce point, mieux vaut omettre cette disposition.

5. L'avant-projet doit être soumis à un examen approfondi sur le plan de la rédaction et de la correction de la langue. À titre d'exemples, on relèvera les manquements et imperfections suivants.

Dans le texte néerlandais de l'intitulé du chapitre 2, il manque le millésime de l'ordonnance du 18 janvier 2001. Dans le texte néerlandais de la phrase liminaire de l'article 2, on remplacera le millésime 2002 par le millésime 2001. Dans le texte néerlandais de l'avant-projet, l'article 3 sera désigné par le bon numéro et non comme « Art. 6 ».

L'article 2 du projet vise à compléter l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'ordonnance du 18 janvier 2001 par un point 17, qui se compose à son tour de plusieurs alinéas. Ce procédé est déconseillé<sup>(4)</sup>. Ainsi, dans ce cas, on ne pourra pas faire clairement la distinction entre les différents alinéas du point 17, en projet, et les alinéas 2 et 3 existants de l'article 4 de l'ordonnance du 18 janvier 2001.

Dans la première partie de l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, point 17, en projet, il est fait référence au « demandeur d'emploi inoccupé ». Dans le dernier « alinéa », il est question de « chômeur complet ». Sans préjudice des observations formulées au point 4, il est recommandé d'harmoniser les notions utilisées.

*Le Greffier,*

Wim GEURTS

*Le Président,*

Marnix VAN DAMME

elementen van de verwerking van persoonsgegevens reeds in een andere regeling door de ordonnantiegever zijn vastgesteld, moet het voorontwerp op dit punt worden aangevuld.

4. Het in artikel 2 van het voorontwerp ontworpen punt 17, *in fine*, bepaalt dat het "individuele actieplan [...] de deelname en actieve en positieve medewerking [vereist] van de volledig werkloze, een volwaardige actor in de begeleiding".

Het is niet duidelijk wat de normatieve waarde is van die bepaling. Zo blijkt bijvoorbeeld niet wat de mogelijke gevolgen zijn indien de betrokkene die actieve en positieve medewerking niet verleent. Ook de memorie van toelichting bevat ter zake geen verduidelijking.

Dat onderdeel van de ontworpen regeling moet worden aangepast zodat de juridische draagwijdte uit de tekst van die bepaling blijkt. Indien het niet de bedoeling is om op dat punt in rechtsgevolgen te voorzien, verdient het aanbeveling dat onderdeel weg te laten.

5. Het voorontwerp moet aan een grondig redactioneel en taalkundig nazicht worden onderworpen. Bij wijze van voorbeeld kan worden gewezen op de volgende gebreken en onvolkomenheden.

In de Nederlandse tekst van het opschrift van hoofdstuk 2 ontbreekt het jaartal van de ordonnantie van 18 januari 2001. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 2 moet het jaartal 2002 worden vervangen door het jaartal 2001. In de Nederlandse tekst van het voorontwerp moet artikel 3 met het juiste nummer worden aangeduid en niet als "Art. 6".

Artikel 2 van het ontwerp strekt tot aanvulling van artikel 4, eerste lid, van de ordonnantie van 18 januari 2001 met een punt 17, dat op zijn beurt uit meerdere leden bestaat. Die werkwijze valt af te raden.<sup>(4)</sup> Zo zal in dit geval het onderscheid tussen de verschillende leden van het ontworpen punt 17 en het bestaande tweede en derde lid van artikel 4 van de ordonnantie van 18 januari 2001 niet duidelijk te maken zijn.

In het eerste onderdeel van het ontworpen artikel 4, eerste lid, punt 17, wordt verwezen naar "de niet-werkende werkzoekende". In het laatste "lid" is sprake van "de volledige werkloze". Onverminderd hetgeen is opgemerkt onder randnummer 4, verdient het aanbeveling de gehanteerde begrippen op elkaar af te stemmen.

*De Griffier,*

Wim GEURTS

*De Voorzitter,*

Marnix VAN DAMME

(4) Voir Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, Conseil d'État, 2008, recommandation n° 60, à consulter sur le site internet du Conseil d'État ([www.raadvstconsetat.be](http://www.raadvstconsetat.be)).

(4) Vgl. Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, Raad van State, 2008, aanbeveling nr. 60, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State ([www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be)).

**PROJET D'ORDONNANCE**  
**instaurant le bilan de compétences**  
**du chercheur d'emploi**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
 Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,  
 Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre de l'Emploi est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

CHAPITRE 1<sup>ER</sup>  
**Disposition générale**

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

CHAPITRE 2  
**Modifications de l'ordonnance du 18 janvier 2001**  
**portant organisation et fonctionnement d'Actiris**

*Article 2*

L'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement d'Actiris est complété par un 17. rédigé comme suit :

« 17. dans le cadre d'un accompagnement adapté au profil professionnel du demandeur d'emploi inoccupé, la réalisation d'un bilan de compétences du demandeur d'emploi inoccupé inscrit auprès d'Actiris. Ce bilan de compétences débouche sur l'élaboration d'un plan d'action individuel qui comprend un accompagnement individuel d'orientation professionnelle, un accompagnement dans la recherche d'emploi et, en fonction du bilan de compétences, des actions de formation, d'expérience professionnelle ou d'insertion.

Ce bilan de compétences implique notamment :

- a) un bilan de compétences professionnelles du demandeur d'emploi inoccupé permettant de vérifier l'adéquation de ses compétences au marché de l'emploi et en

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**  
**tot invoering van de competentiebalans**  
**van de werkzoekende**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
 Op voordracht van de Minister van Werk,  
 Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Minister van Werk is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

HOOFDSTUK 1  
**Algemene bepaling**

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2  
**Wijzigingen van de ordonnantie van 18 januari**  
**2001 houdende organisatie en werking van Actiris**

*Artikel 2*

Artikel 4, eerste lid, van de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van Actiris wordt aangevuld met de bepaling onder 17., luidende:

“17. in het kader van een begeleiding aangepast aan het professionele profiel van de niet-werkende werkzoekende, de opmaak van een competentiebalans van de niet-werkende werkzoekende die ingeschreven is bij Actiris. Deze competentiebalans mondt uit in de uitwerking van een individueel actieplan dat individuele beroepskeuzebegeleiding, begeleiding bij het zoeken naar werk en, afhankelijk van de resultaten van de competentiebalans, acties in verband met opleiding, beroepservaring of inschakeling omvat.

Deze competentiebalans omvat onder meer:

- a) een balans van de professionele competenties van de niet-werkende werkzoekende die het mogelijk moet maken na te gaan of zijn/haar competenties geschikt

fonction du registre des titres, diplômes, brevets, etc, admis couramment sur le marché de l'emploi ;

- b) un bilan des compétences linguistiques du demandeur d'emploi inoccupé permettant d'évaluer ses connaissances linguistiques dans l'une des deux langues officielles de la Région de Bruxelles-Capitale et/ou l'anglais et/ou toute autre langue utile professionnellement ;
- c) un bilan des compétences numériques du demandeur d'emploi inoccupé permettant d'évaluer ses capacités d'utilisation des outils numériques. ».

Afin de favoriser son entrée sur le marché du travail, le plan d'action individuel est élaboré avec le demandeur d'emploi inoccupé, selon les résultats du bilan et de son projet professionnel.

Le plan d'action individuel requiert la participation et la collaboration active et positive du demandeur d'emploi inoccupé, acteur à part entière de l'accompagnement.

### CHAPITRE 3 Disposition finale

#### Article 3

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2023.

Bruxelles, le 25 mai 2023.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi,

Bernard CLERFAYT

zijn voor de arbeidsmarkt en volgens het register van titels, diploma's, attesten, enz. die gewoonlijk op de arbeidsmarkt worden aanvaard;

- b) een balans van de taalkundige competenties van de niet-werkende werkzoekende die het mogelijk moet maken de taalkundige kennis van een van beide officiële talen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en/of Engels en/of een andere taal die professioneel gezien nuttig is, te beoordelen;
- c) een balans van de digitale competenties van de niet-werkende werkzoekende die het mogelijk moet maken de bekwaamheden bij het gebruik van digitale tools te beoordelen.”.

Om zijn toegang tot de arbeidsmarkt te vergroten, wordt het individuele actieplan samen met de niet-werkende werkzoekende uitgewerkt, afhankelijk van de resultaten van zijn balans en zijn beroepsproject.

Het individuele actieplan vereist de deelname en de actieve en positieve medewerking van de niet-werkende werkzoekende, een volwaardige actor in de begeleiding.

### HOOFDSTUK 3 Slotbepaling

#### Artikel 3

Deze ordonnantie treedt in werking op 1 september 2023.

Brussel, 25 mei 2023.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk,

Bernard CLERFAYT